





Workshop: Sense of touch

Lecture: Introduce

ANADOLU UNIVERSITY

ワークショップ：Sense of touch —感覚を研ぎ澄ませよう—
レクチャー：トルコ・アナドル大学紹介

Keiko ALTIN アルトゥン慶子

Lecturer, Faculty of Architecture and Design, Anadolu University
トルコ・アナドル大学 建築デザイン学部 インテリアデザイン科 講師

Seda Çanoğlu

Lecturer, Faculty of Architecture and Design, Anadolu University
トルコ・アナドル大学 建築デザイン学部 インテリアデザイン科 助手

—

@Department of Design, TUA Lecture room 1,
Central Building, Ueno Campus

東京藝術大学美術学部 デザイン科、第1講義室

—

8th May: Workshop ワークショップ

11st May: A presentation about Exhibitio

“Play-Ground” by Sophomore.

デザイン科学部2年生作品展「プレイグラウンド」講評会

12nd May: Lecture “Introduce ANADOLU UNIVERSITY”

アナドル大学紹介レクチャー

In this workshop, participants shared their feelings when they carefully and consciously touched objects that they usually touch with no particular intention. They expressed their feelings not only in words, but also through 2D or 3D works, performances, sketches and so on, and discussed how the sense of touch is expressed in each major. The lecture also introduced Anadolu University and Turkey.

ワークショップでは、普段何気なく触れている物を、意識を集中して触れてみた時の感触を言葉だけでなく、平面や立体、パフォーマンス、絵コンテなど、自由な形で表現し、学生の専攻分野での触感表現についてディスカッションをしました。

また、レクチャーでは、トルコや、アナドル大学の紹介を中心にお話していただきました。

Teacher Exchange 1

7th-13th May

“The 2nd GLocal Age 2020 Symposium 2017” at Niigata University

「第2回グローバルエイジ2020」シンポジウム参加

Takahiro Miyahara 宮原嵩広

Project Assistant Professor, Global Art Crossing Project, TUA
東京藝術大学美術学部 GAC 中東 特任助教

—

@Niigata University
新潟大学

日本とトルコの農業及び防災の課題をしなやかに解決する能力「レジリエンス」を持つ人材を養成を目的とし、新潟大学、福島大学、アンカラ大学、エーゲ大学、中東工科大学が文部科学省世界展開力強化事業によって、日土交流の歴史から学ぶレジリエンスと未来への展望と題したシンポジウムが開催されました。各大学教授の基調講演、学生による共同研究の発表が行われました。また同事業を採択されている、東京大学・東京工業大学と東京藝術大学が招聘され、各大学が取り組んでいる内容の報告と共有、今後の展開の見通しを立てる良い機会となりました。

With the support from The Ministry of Education, Culture, Sports, Science, and Technology's Project to Develop University's World Competitive Power, the project was organized by the Niigata, Fukushima, Ankara, Ege, and Middle East Technical Universities with the goal of producing people with high resilience to solve issues in the field of agriculture or disaster-prevention in Japan and Turkey. This symposium focused on learning resilience from the history of exchanges between Japan-Turkey, and developing a vision for the future. The symposium included keynote speeches by a professor from each university and a presentation by the students on their collaborative research. As part of the project, the University of Tokyo, the Tokyo University of Technology and the Tokyo University of the Arts were invited to the symposium. It was a good opportunity to report and share the ongoing work of each institution and to develop a vision for the future.

Teacher Exchange 2

13th-14th Sep.

Lecture: “Design Edges” High-Tech in the lowest place in Israel Academy, and practice

Safi Hefetz

Chair of Industrial Design,
Bezalel Academy of Arts and Design
イスラエル・ベツァルエル美術デザインアカデミー
インダストリアルデザイン科 教授

Takeshi Sunaga 須永剛司

Professor, Department of Design, TUA
東京藝術大学 デザイン科 教授

Satoshi Sasaki 佐々木里史

Assistant Professor, Department of Design, TUA
東京藝術大学 デザイン科 助教

Taro Peter Little リトル太郎ピーター

Research Assistant, Department of Design, TUA
東京藝術大学 デザイン科 教育研究助手

—

@Department of Design, TUA Design Seminar room #1,
Central Building, Ueno Campus
東京藝術大学美術学部 デザイン科 ゼミ室 1



Professor Safi Hefetz, the director of Department of Industrial Design, talked about the Department of Design at Bezalel Academy of Art and Design, and an annual one-week program at the Department of Industrial Design called “Low Tech Design – 417 Workshops” which aims to pursue traditional methods of crafts through lectures and an overnight camp at the Dead Sea.

インダストリアルデザイン科長の Safi Hefetz 先生より、ベツァルエルのデザイン科のお話と、インダストリアルデザインで毎年開催されている「Low Tech Design -417 workshops」という、1週間の開催期間中に講義と、死海の海岸での1泊2日のキャンプを通し、伝統的な工芸品や手法を探究するセミナーについて講義をしていただきました。

Teacher Exchange 3

12nd Oct.

Lecture: Visualize politics and also me — Infographics about Israel

Lecture: 政治も私も可視化するーイスラエルのインフォグラフィックス

Roni Levit

Faculty Person, Department of Visual Communications,
Bezalel Academy of Arts and Design
イスラエル・ベツァレルデザイン美術大学 情報デザイン科 上級講師

Keiichiro Fujisaki 藤崎圭一郎

Professor, Department of Design, TUA
東京藝術大学 デザイン科 教授

Satoshi Sasaki 佐々木里史

Assistant Professor, Department of Design, TUA
東京藝術大学 デザイン科 助教

Taro Peter Little リトル太郎ピーター

Research Assistant, Department of Design, TUA
東京藝術大学 デザイン科 教育研究助手

@Department of Design, TUA Design Seminar room #1,
Central Building, Ueno Campus
東京藝術大学美術学部 デザイン科 ゼミ室 1



Ms. Roni Levit shared her design work in Israel.

Through her previous works, Ms. Roni showed how humorous infographics help to visualize complicated cultural matters in Israel, and how they provide the Israeli people the opportunity to engage in social issues and their environment. Directly delivering the message by visualizing the gap between stereotypes and reality taught students the power of design.

Roni Levit先生がイスラエルで行っているデザインワークについて、お話を伺いました。イスラエルにおける複雑な文化や事柄を、ユーモアを交えながらインフォグラフィックスで表現することで物事が可視化しやすくなり、それを見たイスラエルの人々が、社会の課題や環境に対してコミットしやすい状況をつくりだすことへと繋がっていく様子を、Roni先生が今まで発表されてきた作品のスライドと共に講義をしてくださいました。既存概念と実体のギャップを目に見える形にすることで、人々へダイレクトに伝えることができるというデザインの力を教えていただきました。

Teacher Exchange 4

16th Oct.

A Visit to Anadolu University, Turkey – Training Staff Program

Erasmus +プログラム アナドル大学 大学教員派遣

Yoshinori Takakura 高倉吉規

Project Research Assistant,
Global Art Practice, Graduate School of Fine Arts, TUA
美術研究科 グローバルアートプラクティス専攻 特任助手

This program sends young training staff to Anadolu University for five days to attend workshops, lectures, and discussions with other researchers.

In fall of 2017, Mr. Yoshinori Takakura project, research assistant, from our university visited Anadolu University and exchanged ideas on the structure of each university with the staff at Anadolu. Mr. Takakura also conducted a presentation titled “Art and Artist in Japan” which introduced his works and activities to the students majoring in painting. Questions from the Turkish students showed a strong interest towards the artistic environment in Japan.

本若手教員派遣は、研修目的で、アナドル大学で開催されるワークショップへの参加、授業の聴講、研究者同士のディスカッションに参加する等の活動を5日間行うものです。

2017年の秋学期では、本校より高倉吉規助手が渡航し、アナドル大学内の視察、見学のほか、美術学部のスタッフと互いの大学の構造に関して意見交換をしました。

また、「Art and artist in Japan」というテーマの元に絵画専攻の学生を対象にこれまでの高倉助手の作品と美術活動を紹介する発表を開催。終了後は質問が多数あり、トルコの学生の日本の美術環境に対する関心の高さを伺い知ることができました。



Teacher Exchange 5

26th Nov.-1st Dec.

Global Art Crossing 2017年度 活動報告
東京藝術大学 美術学部
大学の世界展開力強化事業 [中東]

Global Art Crossing
Project members:

Nobuyuki Fujiwara

Professor, Department of Crafts, Glass Art, TUA / Vice Dean of Faculty of Fine Arts

Yume Akasaka

Project Assistant Professor, Global Art Crossing Project, TUA

Takahiro Miyahara

Project Assistant Professor, Global Art Crossing Project, TUA

Osamu Katori

Administrative Manager, Faculty of Fine Arts

Yoko Kaminaga

Senior Chief, Accounting and Educational Resource Section, Faculty of Fine Arts

Kazuya Tanobe

Senior Chief, International Relations Section, Faculty of Fine Arts

Soko Fujimori

International Relations Section, Faculty of Fine Arts

Design:

Minako Izumi

Translation:

Trivector. co., Ltd.

Soko Fujimori

